

LERAN | Делаем комфорт
доступным

Руководство по эксплуатации

Электрический термопот

Модель:
AP 5045

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления. Прибор предназначен только для бытового использования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

При использовании электроприборов всегда следует соблюдать основные меры предосторожности, в том числе следующие:

1. Для дополнительной защиты мы рекомендуем использовать электрическую розетку с номинальным током 10А. Чтобы избежать перегрузки цепи, не включайте в ту же цепь другой прибор высокой мощности.

2. Не наполняйте термопот, когда он установлен на подставке, высушите воду на нижней части корпуса, прежде чем устанавливаете его на подставку.

3. Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования.

4. При использовании вашего прибора вблизи людей с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) необходим тщательный надзор.

5. Пользоваться термопотом следует на плоской поверхности. Не устанавливайте данный прибор на горячую газовую или электрическую горелку или рядом с ней, а также на другие электроприборы.

6. Не прикасайтесь к горячим поверхностям, используйте ручку. Следите за тем, чтобы из носика или крышки не выходил пар, особенно при повторном наполнении. Не открывайте крышку во время нагрева.

7. Не используйте чайник для подогрева чего-либо, кроме воды. Не заполняйте выше отметки "max". Не включайте термопот, если уровень воды ниже минимального.

8. Не позволяйте шнуру питания свисать с края стола или прикасаться к горячим поверхностям. Всегда храните лишнюю часть шнура питания в отсеке базового блока.

9. Не погружайте какие-либо части прибора в воду или другую жидкость. Не используйте прибор с удлинителем, если этот шнур не был проверен квалифицированным специалистом или специалистом по техническому обслуживанию.

10. Перед включением прибора убедитесь, что параметры сети соответствуют параметрам, указанным на шильдике прибора. Розетка должна быть заземлена.

11. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, электриком или аналогичным квалифицированным специалистом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если термопот переполнен, кипящая вода может выплеснуться наружу. Чайником можно пользоваться только с прилагаемой подставкой.

ВНИМАНИЕ: Не включайте прибор, если существует вероятность того, что вода в нём замерзла.

12. Всегда вынимайте вилку из розетки, если в чайнике нет воды. Слейте неиспользуемую воду перед чисткой или перемещением термопота.

13. Никогда не ремонтируйте прибор самостоятельно. Обратитесь в сервисный центр для проведения осмотра и ремонта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Во избежание пожара или поражения электрическим током не снимайте нижнюю крышку корпуса и не разбирайте основание самостоятельно.

14. Не используйте основание, отличное от входящего в комплект поставки. Использование комплектующих, не рекомендованных производителем может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам.

15. Не вставляйте какие-либо предметы в пазы или отверстия термопота.

16. Данный прибор предназначен только для домашнего использования. Не используйте на открытом воздухе.

17. Данное устройство может использоваться людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями (включая детей) только после инструктажа о правилах использования прибора. Использование должно проходить под присмотром лица, отвечающего за их безопасность.

18. Устройство предназначено для бытовых нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

19. **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не открывайте крышку, пока вода закипает.

20. **ВНИМАНИЕ:** Установите крышку таким образом, чтобы пар направлялся в сторону ручки.

21. **ВНИМАНИЕ:** Прежде чем снимать прибор с подставки, убедитесь, что он выключен.

22. **ВНИМАНИЕ:** Будьте осторожны и избегайте попадания воды на контакты, вилку или розетку.

23. Неправильное использование прибора может привести к серьезным ожогам, поэтому необходимо соблюдать осторожность.

24. Не касайтесь внутренних поверхностей термopота, нагревательный элемент остаётся горячим даже после использования.

25. Не позволяйте детям играть с прибором.

26. Вынимайте вилку из розетки, когда прибор не используется, и перед чисткой. Дайте прибору остыть, перед чисткой и проведением обслуживания.

27. Не используйте прибор с поврежденным шнуром или вилкой, а также после того, как прибор вышел из строя или был поврежден каким-либо образом. Верните прибор в ближайший авторизованный сервисный центр для осмотра, ремонта или регулировки.

28. Использование дополнительных приспособлений, не рекомендованных производителем прибора, может привести к возгоранию, поражению электрическим током или травмам людей.

29. Всегда сначала подключайте вилку к прибору, а затем подключайте шнур к настенной розетке.

30. Чтобы отключить устройство, переведите любой регулятор в положение “выкл.”, затем выньте вилку из настенной розетки.

31. Не используйте прибор не по назначению.

32. Будьте аккуратны при открытии крышки после нагрева, вода очень горячая.

ПРИМЕЧАНИЕ:

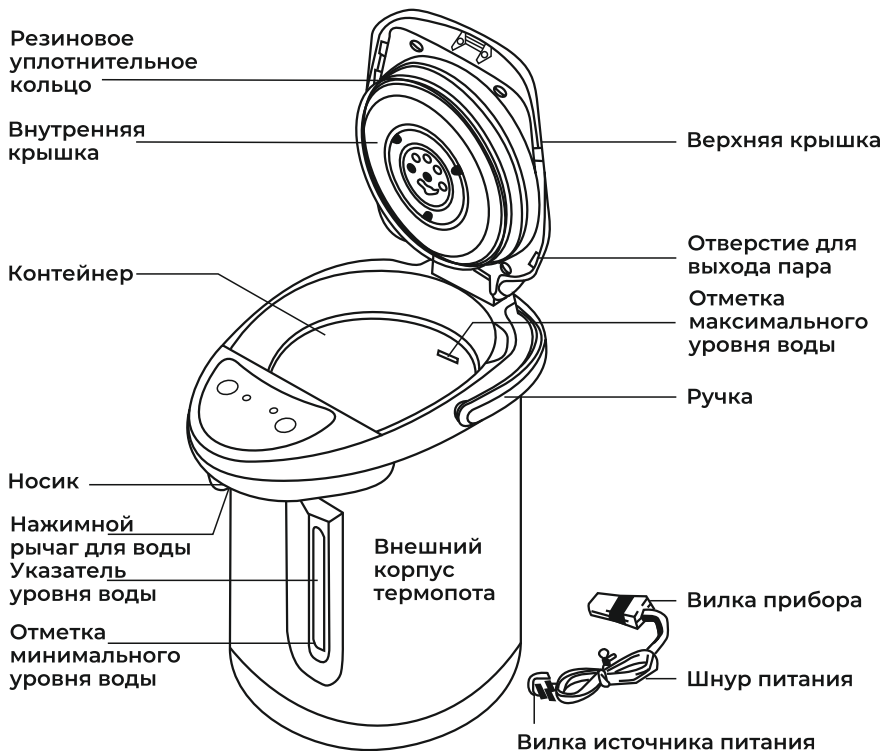
Если вы хотите использовать более длинный шнур питания или подключить устройство через удлинитель, убедитесь, что их пропускная способность равна или превышает мощность прибора.

Удлинитель должен быть с 3-проводным шнуром и иметь заземление

Более длинный шнур следует расположить таким образом, чтобы он не свисал со столешницы, где люди могут потянуть за него или споткнуться.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

Изображения ниже приведены только для примера, внешний вид вашего устройства и его компонентов могут отличаться.



ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AP 5045
Мощность	750 Вт
Напряжение	220-240 В
Частота	50 Гц
Объем	5 л

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



Инструкция по использованию

Прежде чем пользоваться термопотом, прокипятите термопот, следуя инструкциям ниже. При первом использовании Вы можете почувствовать запах пластика. Это нормально и со временем пройдет.

Не наполняйте колбу прямо из-под крана, так как перелившаяся вода может стать причиной короткого замыкания или удара электрическим током.

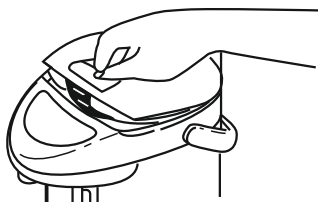
Не наполняйте контейнер водой выше отметки максимального заполнения. Горячая вода может перелиться и, попав на кожу, вызвать ожог.

Следите, чтобы вода не попадала на панель управления или внешнюю поверхность термопота. Брызги воды могут повредить термостат и стать причиной удара электрическим током.



Закройте крышку.

Аккуратно закройте крышку, нажимая вниз до щелчка. При открытии и закрытии крышки вы можете услышать громкий звук. Это нормально.

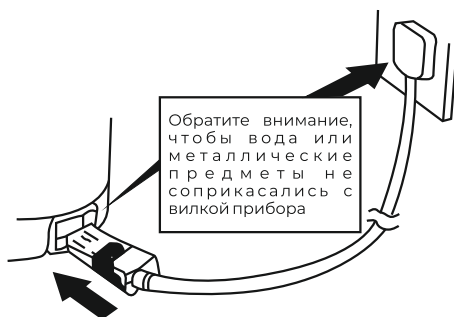


Когда вы подключите шнур питания, вода автоматически начнет закипать. Пока вода закипает, во избежание ожогов, действуйте следующим образом:

Не открывайте верхнюю крышку.

Не прикасайтесь к пару, выходящему из вентиляционного отверстия.

Не кладите никакие предметы на вентиляционное отверстие.



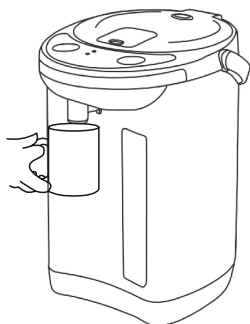
Функция автоматического отключения

Если возникнет опасность повреждения из-за перегрева, сработает функция автоматического отключения. Функция автоматического отключения срабатывает в следующих случаях:

Когда шнур питания подключен, но в контейнере нет воды;

Когда шнур питания подключен и израсходована вся горячая вода или снята крышка.

Если термостат отключился автоматически, выньте вилку из электрической розетки, подождите, пока контейнер остынет, и добавьте воды.

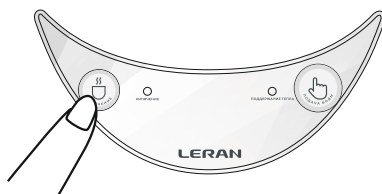


Прижмите чашку к нажимному рычагу или



Нажмите кнопку подачи воды на панели управления.

Кнопка кипячения. Когда термостат находится в режиме поддержания тепла, используйте эту кнопку, чтобы повторно вскипятить воду.



Нажмите кнопку кипячения.

Загорится индикатор кипячения.

Как только вода закипит, загорится индикатор поддержания тепла.

Повторное кипячение полностью наполненного контейнера занимает около 5 минут (при комнатной температуре 20 градусов).

Перед повторным кипячением, убедитесь, что уровень воды выше отметки минимального заполнения.

*Кнопка кипячения не будет работать сразу после закипания воды.

Когда термопот не используется

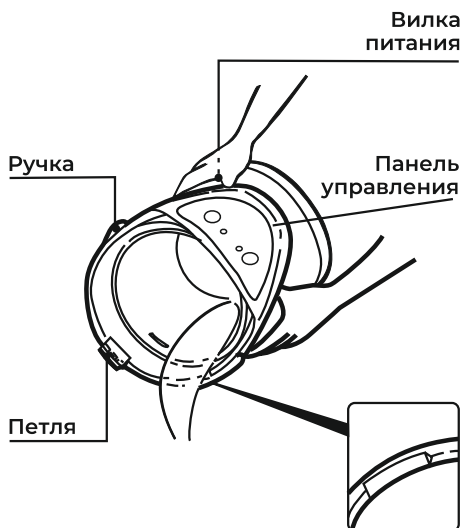
1. Отключите термопот и снимите крышку.
2. Вылейте оставшуюся воду.

Чтобы избежать ожогов, всегда снимайте крышку, прежде чем вылить горячую воду.

Очищайте контейнер от остатков воды не реже одного раза в день. (Вода, оставшаяся в контейнере, может стать причиной появления ржавчины, вызвать неприятный запах и накопление минеральных отложений.)

* Не допускайте попадания воды на панель управления, петлю, ручку или вилку электропитания. (Брызги воды могут привести к ожогам или повреждению термопота.)

* Будьте осторожны, чтобы не потерять фильтр устройства.



ОСТОРОЖНО

Не допускайте контакта металлических предметов с магнитной вилкой прибора.

Контакт с металлическими предметами может привести к удару электрическим током, поражению электрической цепи и возгоранию.

Всегда держитесь за вилку источника питания при отсоединении шнура питания. Не тяните за сам шнур питания.

Это может привести к удару электрическим током, короткому замыканию или возгоранию.

Не пытайтесь налить горячую воду, пока она кипит или сразу после закипания.

Горячая вода может пролиться и вызвать ожоги.

Не устанавливайте термopot на неустойчивую поверхность или на поверхности, чувствительные к нагреву.

Это может привести к возгоранию.

Вынимайте вилку из розетки, когда термopot не используется.

Изоляция может быть повреждена, что приведет к травмам, ожогам, удару электрическим током или возгоранию.

Во избежание ожогов не прикасайтесь к отверстию для выхода пара.

Следите, чтобы дети не прикасались к нему.

Открывая крышку, не допускайте попадания пара на кожу.

Горячий пар может обжечь кожу.

ПРИМЕЧАНИЯ

Не включайте термopot, если в нем нет воды.

Это может привести к возгоранию или другим повреждениям.

Будьте осторожны при использовании термopotа на кухонной полке или на расстоянии менее 30 см от стены или мебели.

Если пар попадет на потолок, стену или другие предметы, это может привести к изменению цвета или деформации близлежащих предметов или поверхностей.

Не используйте термopot вблизи источника тепла.

Это может привести к возгоранию или другим повреждениям.

Не перетаскивайте термopot.

Он может поцарапать поверхность

Не помещайте в термopot лед, суп, молоко, продукты быстрого приготовления, чай или любые другие вещества, кроме воды.

Кипящая вода, в которой находятся чайный пакетик, чайные листья или продукты быстрого приготовления, может привести к вспениванию воды, а содержимое контейнера может выплеснуться и обжечь Вас. Это также может привести к подгоранию и порче продуктов питания, к отслаиванию антипригарного покрытия термopotа.

Кроме того, посторонние предметы могут заблокировать внутренний помпу, что помешает подаче воды.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И ИХ УСТРАНЕНИЕ

Неисправность	Возможная причина	Способ устранения
Вода не кипит	Вилка не вставлена в розетку	Проверьте штекерные соединения
	На кончике магнитной вилки находится металлический предмет или грязь	Очистите кончик магнитной вилки
Вода не нагревается или нельется	Вилка не вставлена в розетку	Вилка не вставлена в розетку
	Минеральные отложения и т.п. скопились во внутреннем контейнере и фильтре контейнера	Очистите контейнер и фильтр контейнера
	Горячая вода не наливается через несколько минут после закипания	Откройте верхнюю крышку, чтобы выпустить пузырьки воздуха. Закройте крышку Остерегайтесь пара при открытии верхней крышки
Вода выливается сама	Убедитесь, что контейнер не наполнен выше отметки максимального уровня воды	Вылейте лишнее количество воды до того, пока оно не станет ниже отметки максимального уровня наполнения водой
В горячей воде появляются белые отложения	Отложения образуются из-за минерального состава воды, которую вы используете. Они не связаны с коррозией внутреннего контейнера или отслоением	Очистите внутренний контейнер кипящей водой, смешанной с лимонной кислотой
Горячая вода имеет неприятный запах	Запах хлора может ощущаться в водопроводной воде	
	В новом дозаторе может быть замечен легкий запах пластика. Этот запах со временем выветрится.	

ВНИМАНИЕ: ЭТОТ ПРИБОР ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН.

ВАЖНО! Если шнур питания поврежден, его необходимо заменить специальным шнуром или комплектом, который можно приобрести у производителя или в авторизованном сервисном центре.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

На прибор предоставляется 1 год гарантийного обслуживания. Срок службы: 3 года со дня передачи товара потребителю, при использовании в строгом соответствии с настоящим руководством и применимыми техническими стандартами.

Специальные условия реализации не установлены.

При обнаружении неисправностей в работе прибора следует немедленно прекратить его использование, отключить от электросети и передать в ближайший авторизованный сервисный центр.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на веб-сайте www.leran.pro в разделе «Установка и ремонт». Если в вашем городе отсутствует авторизованный сервисный центр, вам следует обратиться в магазин, где вы приобрели наш товар, и он организует ремонт или замену.

Настоящая информация является частью сопроводительной технической документации, прилагаемой к товару. Изготовитель постоянно работает над совершенствованием конструкции и технических характеристик выпускаемой продукции, в том числе над улучшением энергетической эффективности. По истечению срока службы прибора сервисный центр вправе отказать в поставке запчастей и ремонте техники.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, комплектацию и характеристики изделия без предварительного уведомления.

Утилизация изделия

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините его от электросети и обрежьте кабель, так как он может представлять опасность для играющих детей.



Данный символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации.

Утилизация упаковочных материалов



Упаковочные материалы подлежат вторичной переработке и содержат соответствующий знак. Тем не менее, отдельные части упаковки должны быть утилизированы согласно правилам местной администрации, касающимся ликвидации отходов.

ГАРАНТИЙНЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийный срок составляет 12 месяцев со дня передачи товара потребителю.
2. Срок службы товара—3 года.
3. Гарантийные обязательства не действуют, если неисправность явилась следствием нарушения инструкции по эксплуатации, механического воздействия, нарушения пломбировки (если такая предусмотрена), проникновения влаги, неквалифицированного вмешательства, ремонта в неавторизованных сервисных центрах, форс-мажорных обстоятельств. Если прибор использовался в целях, не соответствующих его прямому назначению, в результате действия непреодолимой силы (стихия, пожар, молния, и.т.п.) или неосторожного действия потребителя или третьих лиц. Если обнаружены повреждения, вызванные попаданием внутрь прибора посторонних предметов, веществ, жидкостей, насекомых, и.т.п.
4. После осуществления ремонта в случаях, указанных в п. 3, гарантийные обязательства прекращаются.

Наименование товара

Серийный номер:

Дата изготовления:

Дата продажи: «___» _____ 20___ года

Подпись продавца
(Без печати недействительна)

МП

Произведено в Китае компанией ZHONGSHAN ANPIN ELECTRICAL APPLIANCE CO., LTD.
Адрес: ZHONGSHAN, TONGJI ROAD, JICHANG VILLIAGE, DONGFENG TOWN, ZHONGSHAN CITY,
GUANGDONG PROVINCE, CHINA.

Сделано по заказу ООО «Компания РБТ».

Адрес: Россия, 454008, г. Челябинск, ул. Производственная, д. 8Б, оф. 303.

Информацию об авторизованных сервисных центрах вы можете узнать на web-сайте www.leran.pro
в разделе «Установка и ремонт».

Бесплатный телефон сервисной службы: 8-800-755-3-755

www.leran.pro